

Manuale d'uso - Efficienza Energetica / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes

PF			IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV																																											
S	FABER		PF	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo 65/2014	Product fiche information, according to 65/2014	Informations sur la fiche du produit selon 65/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß 65/2014	Informatie over het productblad volgens 65/2014	Información sobre la ficha del producto conforme a 65/2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma 65/2014	Uppgifter i produktinformationblad enligt 65/2014	Opplysninger på produktkortet i henhold til 65/2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 65/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til 65/2014	Информация в карточке в соответствии с 65/2014	Toote etiket teave vastavalt 65/2014	Informācija markējuma saskaņā ar 65/2014																																										
M	300.0557.534		S	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavarantoimittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarjija nimi	Piegādātāja nosaukums																																										
	P1773		M	Identificativo del modello	Model identification	Identification du modèle	Ident-Daten des Modells	Identificatienummer van het model	Identificación del modelo	Identificação do modelo	Modellbeteckning	Modellbetegnelse	Tavarantomittajan mallinimuste	Modellidentifikation	Идентификация модели	Modeli identifitseerimine	Modela identifikācija																																										
AEchood	112,6	kWh/a	AEchood	Consumo energetico annuale	Annual Efficiency Consumption	Consommation d'énergie annuelle	Jährlicher Energieverbrauch	Jaarlijks energieverbruik	Consumo de energia anual	Consumo anual de energia	Årlig energiförbrukning	Årlig energiforbruk	Vuotuinen energiatuotto	Årligt energiforbrug	Годовое потребление электроэнергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																										
EEC	D		EEC	Classe di efficienza energetica	Energy Efficiency Class	Classe d'efficacité énergétique	Energieeffizienzkategorie	Energie-efficiëntieklasse	Clase de eficiencia energética	Classe de eficiência energética	Energieeffektivitetsklasse	Energieeffektivitetsklasse	Energiehohtuokaluissa	Energieeffektivitetsklasse	Годовое потребление электрической энергии	Aastane energiatarve	Gada efektīvais patēriņš																																										
FDEhood	9.0		FDEhood	Efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency	Efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienz	Hydrodynamische efficiëntie	Eficiencia fluidodinámica	Eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitet	Fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhde	Hydraulisk effektivitet	Гидродинамическая эффективность	Vedeliikudünaamika tõhusus	Sjūrdama dinamiska efektivitāte																																										
FDEC	E		FDEC	Classe di efficienza fluidodinamica	Fluid Dynamic Efficiency Class	Classe d'efficacité fluiddynamique	Strömungseffizienzklasse	Hydrodynamische efficiëntieklasse	Clase de eficiencia fluidodinámica	Classe de eficiência fluidodinâmica	Flödesdynamisk effektivitetsklass	Klasse for fluiddynamisk effektivitet	Virtausdynaaminen hyötysuhteen luokka	Hydraulisk effektivitetsklasse	Класс гидродинамической эффективности	Vedeliikudünaamika tõhususe klass	Sjūrdama dinamisks efektivitātes klase																																										
LEhood	11	lux/Watt	LEhood	Efficienza luminosa	Lighting Efficiency	Efficacité lumineuse	Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntie	Eficiencia luminosa	Eficiência de iluminação	Belysningseffektivitet	Belysningseffektivitet	Valotetehoisuus	Belysningseffektivitet	Световая эффективность	Valgustus tõhusus	Apgaismojuma efektivitāte																																										
LEC	E		LEC	Classe di efficienza luminosa	Lighting Efficiency Class	Classe d'efficacité lumineuse	Klasse der Lichtausbeute	Verlichtings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia luminosa	Classe de eficiência de iluminação	Belysningseffektivitetsklasse	Belysningseffektivitetsklasse	Valotetehoisuusluokka	Belysningseffektivitetsklasse	Класс световой эффективности	Valgustus tõhususe klass	Apgaismojuma efektivitātes klase																																										
GFEhood	40,0	%	GFEhood	Efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency	Efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienz der Fettfilter	Verfilterings efficiëntie	Eficiencia de la filtración de grasas	Eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitet	Fettfilteringseffektivitet	Rasvasuodatuksen erottasaste	Fedtfiltreringseffektivitet	Эффективность фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhusus	Taiku filtreeršanas efektivitāte																																										
GFEC	G		GFEC	Classe di efficienza di filtrazione antigraffio	Grease Filtering Efficiency Class	Classe d'efficacité de la filtration anti-graisse	Effizienzklasse der Fettfilter	Verfilterings efficiëntieklasse	Clase de eficiencia de filtración de grasas	Classe de eficiência de filtragem de gorduras	Fettfilteringseffektivitetsklasse	Klasse for fettfilterings effektivitet	Rasvasuodatuksen erottasasteen luokka	Fedtfiltreringseffektivitetsklasse	Класс эффективности фильтрации жира	Rasva filtreerimise tõhususe klass	Taiku filtreeršanas efektivitātes klase																																										
Qmin	205	m3/h	Qmin	Flusso d'aria a velocità minima	Air flow at minimum speed	Flux d'air à la vitesse minimum	Luftstrom bei geringster Gebelaststufe	Luchtstroom op minimale snelheid	Flujo de aire a velocidad mínima	Fluxo de ar na regulação de velocidade mínima	Luftflöde vid minihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved laveste hastighet	Ilmavirta miniminopeudella	Luftstrømsværdi ved minimumshastighet	Минимальная скорость воздушного потока	Õhuvool minimumikiirisel	Minimālās gaisa plūsmas ātrums																																										
Qmax	380	m3/h	Qmax	Flusso d'aria a velocità massima	Air flow at maximum speed	Flux d'air à la vitesse maximum	Luftstrom bei höchster Gebelaststufe	Luchtstroom op maximale snelheid	Flujo de aire a velocidad máxima	Fluxo de ar na regulação de velocidade máxima	Luftflöde vid maxihastighet	Luftgenomsnittstrømning ved høyeste hastighet	Ilmavirta maksiminopeudella	Luftstrømsværdi ved maksimumshastighet	Максимальная скорость воздушного потока	Õhuvool maksimumikiirisel	Maksimālās gaisa plūsmas ātrums																																										
Qboost	N/A	m3/h	Qboost	Flusso d'aria a velocità intensiva	Air flow at boost speed	Flux d'air à la vitesse intensive	Luftstrom bei Intensivgeschwindigkeit	Luchtstroom op hoogste intensiva	Flujo de aire a velocidad intensiva	Fluxo de ar a velocidade intensiva	Luftflöde vid intensiv hastighet	Luftgenomsnittstrømning ved intensiv hastighet	Ilmavirta kiihdytyllä nopeudella	Luftstrømsværdi ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhuvool intensiivsel kiirisel	Paleidētās gaisa plūsmas ātrums																																										
Qboost	55	dBa	SPEmin	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità minima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at minimum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse minimum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei geringster Gebelaststufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij minimale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad mínima	Potência sonora ponderada A emita na ar na regulação de velocidade mínima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid minihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved laveste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa miniminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved minimumshastighet	Звукоизлучение А при минимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon miniminopeudella	Gaisa akustiskās A-svērtes skaņas jaudas emisija minimālajā ātrumā																																										
SPEmin	70	dBa	SPEmax	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità massima	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at maximum speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse maximum	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei höchster Gebelaststufe	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij maximale snelheid	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad máxima	Potência sonora ponderada A emita na ar na regulação de velocidade máxima	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid maxihastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved høyeste hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa maksiminopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved maksimumshastighet	Звукоизлучение А при максимальной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon maksiminopeudella	Gaisa akustiskās A-svērtes skaņas jaudas emisija maksimumā ātrumā																																										
SPEmax	N/A	dBa	SPEboost	Emissione di potenza sonora A ponderata in aria a velocità intensiva	Airborne acoustical A-weighted sound Power Emission at boost speed	Emission de puissance sonore pondérée A dans l'air à la vitesse intensive	Emission der A-gewichteten Schalleistung in der Luft bei Intensivgeschwindigkeit	A-gewogen geluidsintensiteit in de lucht bij hoogste intensiva	Emisión de potencia acústica A ponderada en el aire a la velocidad intensiva	Potência sonora ponderada A emita na ar com velocidade intensiva	Luftburt akustiskt buller för A-viktade lyudeffektutsläpp vid intensiv hastighet	Akustisk A-veid lyudeffektutsläpp via luft ved intensiv hastighet	A-painotettu ääniteho ilmassa kiihdytyllä nopeudella	Luftbåren, akustisk, A-vægtet lydeffektmission ved intensiv hastighet	Звукоизлучение А при интенсивной скорости воздушного потока	Õhukaadne akustiline A-kaalutult helivõimsuse emissioon intensiivsel kiirisel	Gaisa akustiskās A-svērtes skaņas jaudas emisija maksimumā ātrumā																																										
P0	0,0	Watt	P0	Consumo di corrente in modalità off	Power Consumption in off mode	Consommation de courant en mode off	Stromverbrauch in Off Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i läsläge	Effektforbruk i avslått tilstand	Energiankulutus tavassa tilassa (off)	Energiforbrug i slukket tilstand (off)	Потребление тока в режиме выключения (off)	Tõitevate väljalülitatud võimsus (off)	Enerģijas patēriņš izslēgtā režīmā																																										
Ps	N/A	Watt	Ps	Consumo di corrente in modalità standby	Power Consumption in standby mode	Consommation de courant en mode stand-by	Stromverbrauch in Standby	Stroomverbruik in de stand-bystand	Consumo de energia en modo standby	Consumo de energia no modo de espera	Effektförbrukning i standby-läge	Effektforbruk i hvilestand	Energiankulutus tavassa valmiustila	Energiforbrug i standbytilstand	Потребление тока в режиме ожидания (standby)	Tõitevate ooterežiimis võimsus	Enerģijas patēriņš gaidīšanas režīmā																																										
PI	1,7		PI	Informazioni aggiuntive secondo 66/2014	Additional information according to 66/2014	Informations supplémentaires selon 66/2014	Zusätzliche Informationen gemäß 66/2014	Extra informatie volgens 66/2014	Información adicional conforme a 66/2014	Informações adicionais de acordo com a norma 66/2014	Tillägssuppgifter enligt 66/2014	Ekstraoplysninger iht. 66/2014	Lisätietoja asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Yderligere oplysninger i henhold til 66/2014	Дополнительная информация в соответствии с 66/2014	Lisateave vastavalt 66/2014	Papildus informācija saskaņā ar 66/2014																																										
EEIhood	98,5		F	Coefficiente di incremento del tempo	Time increase factor	Coefficient d'augmentation dans le temps	Koeffizient des Zeitklements	Tijdstoenamecoefficient	Coeficiente de incremento del tiempo	Fator de aumento de tempo	Tidskøningsfaktor	Tidsøkefaktor	Ajan korotuskerron	Tidsførelsesfaktor	Коэффициент повышения времени	Aja suurendustegur	Laika palielināšanās faktors																																										
Qbep	248,0	m3/h	Qbep	Portata d'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured Air flow rate at best efficiency point	Débit d'air mesuré à son meilleur point d'efficacité	Luftdurchsatz, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdrukt op het beste-efficiëntiepunt	Caudal de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Uppmätt luftflödesvärde vid bästa effektivitetspunkt	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått luftmengde ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmavirta parhaan hyötysuhteen pisteessä	Расход воздуха, измеренный в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhu voolukiirus parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa plūsmas ātrums visefektīvākajā punktā																																										
Pbep	225	Pa	Pbep	Pressione dell'aria misurata nel punto di efficienza migliore	Measured air pressure at best efficiency point	Pression de l'air mesurée à son meilleur point d'efficacité	Luftdruck, am Punkt der besten Effizienz gemessen	Gemeten luchtdruk op het beste-efficiëntiepunt	Presión de aire medido en el punto de eficiencia mejor	Pressão de ar medido no ponto de maior eficiência	Mått lufttryck vid bästa effektivitetspunkt	Mått lufttryck ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu ilmapaine parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått lufttryk i det optimale driftspunkt	Давление воздуха, измеренное в точке наибольшей эффективности	Möödetud õhurõhk parima tõhususe punktis	Izmērītās gaisa spiediens visefektīvākajā punktā																																										
Qmax	380,0	m3/h	Qmax	flusso d'aria massima	maximum air flow	Flux d'air maximum	max. Luftstrom	Maximale luchtstroom	Flujo de aire máximo	Debitö de ar máximo	Maximält luftflöde	Høyeste luftgenomsnittstrømning	Suurin ilmavirta	Maksimal luftstrom	максимальный воздушный поток	Maksimaalne õhuvool	Maksimālās gaisa plūsma																																										
Wbep	172,0	W	Wbep	Alimentazione elettrica misurata nel punto di efficienza migliore	Measured electric power input at best efficiency point	Alimentation électrique mesurée à son meilleur point d'efficacité	Gemessene elektrische Eingangsleistung im Bspunkt	Gemeten elektrisch vermogen op het beste-efficiëntiepunt	Alimentación eléctrica medido en el punto de eficiencia mejor	Potência elétrica medido no ponto de eficiência	Mått elektrisk inffekt vid bästa effektivitetspunkt	Mått elektrisk inffekt ved punktet for beste virkningsgrad	Mittattu sähköön ototeho parhaan hyötysuhteen pisteessä	Mått elektrisk effektopag i det optimale driftspunkt	Подана электроэнергия, измеренная в точке наибольшей эффективности	Möödetud elektril võimsusinput parima tõhususe punktis	Izmērītā elektriskā jaudas ievade visefektīvākajā punktā																																										
WL	8,0	W	WL	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Beleuchtung	Nominaal vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Markkefekt for belysningsystemet	Nominell effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningseffektivitet	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apgaismojuma sistēmas nominālā jauda																																										
Lwa	70		Emiddle	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Ausleuchtung des Kochfelds	Gemiddelde verlichting van het kookoppervlak	Illuminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Illuminação média produzida pelo sistema de iluminação na superfície de cozedura	Genomsnittlig belysning över kylan	Gjennomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over karmtoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus keittopinnalla	Belysningseffektivitet	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей панели	Valgustusüsteemi keskmine valgustugevus pliidipladil	Vidējais apgaismojuma sistēmas apgaismojums uz gatavošanas virsmas																																										
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			Lwa	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora na regulação de velocidade máxima	Ljudeffektivität vid maxinställning	Ljudeffektivitet ved høyeste innstilling	Äänitehoavaruuden suurimalla asetuksella	Lydeffektivitet ved høyeste innstilling	Уровень звукоизлучения при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgemal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie visaugstākajiem iestatījumiem																																										
CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO			ENERGY SAVING TIPS			CONSEILS POUR L'ECONOMIE ENERGETIQUE			RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG			TIPS VOOR ENERGIEBESPARING			CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA			CONSELHOS PARA POUPAR ENERGIA			RÅD FÖR ENERGISPARING			RÅD FOR ENERGISPARING			ENERGIASAASTUNO OUVOJA			РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ			ENERGIASAASTUNÕO ANDESID			PADOMI ENERGIJAS TAUPĀŠANAI																							
			1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed when the amount of vapor makes it necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.			1) Lorsque vous commencez à cuisiner, activez la hotte à la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisson. 2) Utilisez la vitesse intensive lorsque cela est strictement nécessaire. 3) Augmentez la vitesse de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire. 4) Nettoyez les filtres de la hotte seulement lorsque la quantité de vapeur rend cela nécessaire.			1) Cuando se comienza a cocinar, accionar la campana a la velocidad mínima para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilizar la velocidad intensiva solo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumentar la velocidad de la campana solo cuando la cantidad de vapor requiere la velocidad necesaria. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y antiolores.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 4) Houd het filter/de filters van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilter-efficiëntie te optimaliseren.			1) Start kookketten bij de laagste snelheid in warmer u met kokken moisture en controleren de vochtgehaltesgraad te regelen en kookluchtjes verwijderen. 2) Gebruik de hoogste snelheid alleen wanneer het strikt noodzakelijk is. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer de hoeveelheid damp dit vereist. 		

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal għall-Utent - Effiċjenza fl-Enerġija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Příručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA	
S	FABER	PF	Додаткова технична информација погледнато од фабриката, збирно 3 65/2014	Додаткова техничка информација погледнато од фабриката, збирно 3 65/2014	Skeda tat-Taqir tal-Prodotti skont nru 65/2014	A 65/2014 sz. termékajpall kapcsolatos információk a listán szerezőkkel egyetemben 65/2014	Informace o karé výrobku v souladu s normou 65/2014	Información na liste výrobku podľa 65/2014	Informazioni de pe lista produsului conform cu normau 65/2014	Informacije na karcie proizvoda wedug 65/2014	Informazioni na karcie proizvoda wedug 65/2014	Πληροφορίες του Πιστώτος του προϊόντος βάσει 65/2014	Ürün listi bilgisi, 65/2014-e göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информације о производу, према 65/2014	Blógg Táirge de réir Uimh. 65/2014	
M	300.0557.534 P1773	S	Назва постављачина	Tiekėjo pavadinimas	Isem i-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Onoma tou promethriti	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláthraí	
		M	Идентификација модели	Modelio identifikacija	Identifikatur tal-modeli	A készülék típusszáma	Identifikace modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija podaci modela	Identifikacija modela	Onoma tou pntitlou	Идентификација на модел	Ознака модела	Aitheantas an mhóidail	
AEChood	112,6	AEChood	Щорне спољанава	Metinis energijos suvirijimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Eves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Ročná spotreba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια καταναλωτική ενέργεια	Щорне спољанава	Yıllık Enerji Tüketimi	Годишня потрошња електричне енергије	Idiú Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	D	EEC	Клас енергоэффективности	Enerġies efektywum klase	Il-klassi tal-effiċienza enerġetika	Trieda energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Trieda energetické účinnosti	Clasa de eficiență energetică	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Κλάση ενεργειακής απόδοσης	Клас енергонефективності	Enerji Verimliliği Sınıfı	Клас на енергијна ефикасност	Acíme Eifeachtúlachta Fuinnimh
FDEhood	9,0	FDEhood	Гидродинамична ефективност	Skybių dinaminis efektyvumas	Trieda energetické účinnosti	Áramlásdinamika hatékonyagszám	Fluidní dynamická účinnost	Hydrodinamická účinnost	Clasa de eficiență hidrodynamică	Wydajność hydrodynamiczna	Učinkovitost hidrodinamička	Učinkovitost hidrodinamička	Ρυθμιστικός δυναμικός	Ефективност на динамична на флуида	Sını Dinamik Etkinlik	Ефикасност динамиче флуида	Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan
FDEhood	9,0	FDEhood	Клас гидродинамично ефективности	Skybių dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-effiċienza hidrodinamika	Áramlásdinamika hatékonyagszám	Trieda fluidní dynamické účinnosti	Trieda hydrodynamické účinnosti	Clasa de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti hidrodinamičke	Razred učinkovitosti hidrodinamičke	Κλάση ρυθμιστικής δυναμικής απόδοσης	Клас на ефективност на динамиката на флуида	Enerji Verimliliği Sınıfı	Класа ефикасности динамиче флуида	Acíme Eifeachtúlachta Dinimice Sreabhan
FDEC	E	FDEC	Ефективност осветљивости	Apsvietimo efektyvumas	L-effiċienza tat-Tidwli	Világítási hatékonyagszám	Světelná účinnost	Svetelná účinnost	Clasa de eficiență luminoasă	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasvjetle	Svetlina učinkovitost	Φωτεινή απόδοση	Ефективност на осветљаване	Aydınlık Verimliliği Sınıfı	Ефикасност на осветљаване	Eifeachtúlachta Solais
LHhood	11	LEC	Клас ефективности осветљивости	Apsvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċienza tat-Tidwli	Világítási hatékonyagszám	Trieda svetelnej účinnosti	Trieda svetelnej účinnosti	Clasa de eficiență luminoasă	Klasa wydajności oświetlenia	Razred učinkovitost osvetljavanja	Razred svetline učinkovitost	Κλάση φωτεινότητας	Клас на ефективност на осветљивост	Aydınlık Verimliliği Sınıfı	Класа ефикасности осветљивости	Acíme Eifeachtúlachta Solais
LEC	E	GFEhood	Ефективност филтрирајућих материјала	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	Il-Effiċienza tal-Filtrazzjoni tal-Graessijiet	Zsűrűzési hatékonyság	Účinnost protikutkové filtrace	Účinnost filtračního média	Wydajność filtracji przez masno	Wydajność filtracji przez masno	Učinkovitost filtriranja protiv masnoce	Učinkovitost filtriranja protiv masnoce	Απόδοση αεριοφιλτραρισμού λίπους	Ефективност филтрирајућих материјала	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Ефикасност филтрирајућих материјала	Acíme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFEhood	40,0	GFEhood	Клас ефективности филтрирајућих материјала	Riebiųjų filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Effiċienza tal-Filtrazzjoni tal-Graessijiet	Zsűrűzési hatékonyság	Trieda účinnosti protikutkové filtrace	Trieda účinnosti protikutkové filtrace	Clasa de eficiență pentru filtrarea maselor	Klasa wydajności filtracji maszyn	Razred učinkovitosti protimasnočne filtracije	Razred učinkovitosti protimasnočne filtracije	Κλάση απόδοσης αεριοφιλτραρισμού λίπους	Клас на ефективност на филтрирање на машини	Yag Filtrasi Verimliliği Sınıfı	Класа ефикасности филтрирајућих материјала	Acíme Eifeachtúlachta um Scagadán Greisce
GFE	G	Qmin	Поток повітря при мінімальній швидкості	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqf użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Prietok vzduchu při minimální rychlosti	Prietok vzduchu při minimálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretok z najmanjšo hitrostjo	Ροή αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Взадушен потток при минимална скорост	Minimum hızla hava akışı	Взадушен потток при минималној брзини	Aershreabhadh Iosta le ghráifadús
Qmin	205	Qmax	Поток повітря при максимальній швидкості	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqf użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Prietok vzduchu při maximální rychlosti	Prietok vzduchu při maximálnej rýchlosti	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretok z največjo hitrostjo	Ροή αέρα στην μέγιστη ταχύτητα	Взадушен потток при максимална скорост	Maximum hızla hava akışı	Взадушен потток при максималној брзини	Aershreabhadh Uasta le ghráifadús
Qmax	380	Qboost	Поток повітря при підвищеній швидкості	Oro srautas esant didesniai greičiui	Il-Fluss tal-Arja li-Fiddaia interwaga waqf ta' grawda massima	Légáramlás intenzív fordulatszám	Prietok vzduchu při intenzivní rychlosti	Prietok vzduchu při intenzívnej rýchlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy zwiększonej intensywności	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretok pri intenzivni hitrosti	Ροή αέρα στην εντονή ταχύτητα	Взадушен потток при підвищеній швидкості	Yogun hızla hava akışı	Взадушен потток при пооджаній швидкості	Aershreabhadh an san díochtú
Qboost	N/A 55	SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шкалою А при мінім. швидкості	Garsinio slėgio lygis oro esant minimaliam greičiui	L-Emissjonjog Akustiki, ipezzati għall-frekwenza A li-voločita minima	Levegőmért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Vzduchom šírený akustický tlak A meraný vo vzduchu pri minimálnej rýchlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisia dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisijsa dźwięku przy prędkości minimalnej	Raven emisije hrupa A, izračunava v zraku pri najmanjši hitrosti	Εκτιμώμενη σταθμισμένη ηχητική ισχύος Α στον αέρα στην ελάχιστη ταχύτητα	Мінімальний рівень звуку в повітрі за шкалою А при мінім. швидкості	Minimum hızla havada akustik A-ğırlıklı ses Gücü Emisyonu	А-претегнена звукова моцність при измєрєнні в атмосфєрі при мінімалній брзині	P